

sesc

A Máquina de Voar

texto *Phil Porter*

direção *Eric Nowinski*

12 de agosto a

10 de setembro / 2017

sábados, domingos e feriado (7/09), às 12h



LIBRAS



AUDIODESCRIÇÃO

No dia 9/09 o espetáculo terá descrição em linguagem de sinais (libras) e no dia 10/09 o espetáculo terá audiodescrição com fones, e para sua retirada será necessária a apresentação de documento com foto.




www.fsc.org

MISTO




Papel produzido a partir de fontes responsáveis

FSC® C114176

Sesc Belenzinho

Rua Padre Adelino, 1.000  Belém

TEL.: (11) 2076 9700

   / sescbelenzinho

sescsp.org.br/belenzinho

Sobre o Espetáculo

Já imaginou viver trancado em um lugar velho e sujo, cheio de regras estranhas, sem poder brincar do que quiser e onde qualquer sinal de bagunça é motivo para ficar de castigo?

Pois é exatamente assim que vivem Pina e Munib, as duas crianças internadas no Hospital Santa Ruth dos Olhos Machucados. Por causa de um acidente, eles tiveram que passar por uma cirurgia em seus olhos e agora estão se recuperando na Ala Infantil do Hospital.

Mas, tem alguma coisa estranha nessa história...

As crianças ainda estão usando os curativos da operação, sendo que isso já aconteceu há mais de um mês! E, o pior de tudo: ninguém mais vem visitá-los, nem mesmo seus pais! A única pessoa com quem eles tem contato é a Enfermeira Maristela. E eles morrem de medo dela!

Ainda bem que com a chegada de um novo menino no hospital isso tudo pode mudar. O nome dele é Bonyek Carestranho e ele tem uma imaginação do tamanho do mundo! Assim que ele chega, a Ala Infantil se transforma em um mar de aventuras onde tudo é possível se você acreditar. É claro que toda essa brincadeira pode trazer consequências desastrosas...

A Máquina de Voar é um espetáculo sobre o poder da imaginação para ultrapassar os limites que a realidade impõe a todos nós.

Tudo pronto? Então, apertem os cintos e se preparem para levantar voo nessa aventura que vai ser totalmente chocante! Quer dizer, CROCANTE!







Sobre o Autor

Quem escreveu **A Máquina de Voar** foi o Phil Porter (o jeito certo de falar é Fil Porta – engraçado, né?). Ele mora lá na Inglaterra e adora cricket (em português a gente fala críquete). A Inglaterra é um lugar onde as pessoas falam inglês e gostam muito de tomar chá. Já o cricket é um esporte muito complicado para se explicar.

O Phil Porter (hoje, com 40 anos) tinha 6 anos quando escreveu sua primeira peça! A partir daí ele continuou estudando, escrevendo e acabou ganhando vários prêmios importantes de teatro.

A Máquina de Voar foi escrita em 2008 e essa é a primeira vez que ela é montada no Brasil. O Phil Porter já confessou que é uma de suas peças favoritas. Ele também disse que adoraria vir ao Brasil para assistir ao nosso espetáculo. Já pensou que legal?

Sobre a Equipe

Para que este espetáculo existisse, foi preciso juntar um monte de gente legal que estivesse afim de levantar voo com **A Máquina de Voar**. Alguns já se conheciam, outros não.

Foi mais ou menos assim: Tutti conhecia Ricardo que conhecia Fernanda que conhecia Eric que conhecia Thomas que não conhecia (quase) ninguém!

A Tutti achou que seria uma boa ideia encenar essa peça (que é inglesa!) aqui no Brasil. Daí o Ricardo traduziu o texto do inglês para o português e deu a ideia de chamar a Fernanda para produzir e também atuar. A Fernanda, por sua vez, ligou para o Eric e perguntou se ele topava dirigir a peça. O Eric gostou da ideia, disse que sim e ainda convidou o Thomas (que toca gaita de verdade!), com quem ele já tinha trabalhado antes. Quem entrou na roda por último foi a Mariana que veio substituir a Fernanda que foi ter neném! Ufa!

O mais legal é que vocês também fazem parte dessa ciranda! Toda essa gente se juntou para fazer uma peça que só vai acontecer se vocês vierem assistir. Teatro é assim.

Esperamos que vocês gostem da peça tanto quanto gostamos de apresentá-la!

Direção: Eric Nowinski
Texto: Phil Porter
Tradução: Ricardo Estevam

Elenco:
Tutti Pinheiro - Pina
Ricardo Estevam - Munib
Thomas Huszar - Bonyek
Mariana Melgaço - Enfermeira Maristela

Iluminação e Cenografia: Rafael Souza
Figurinos: Mira Haar
Costureira: Judite Lima
Adereços: Carlos Rebecca
Serralheiro: Paulo Mattos
Cenotécnico: Jimmy Wong
Trilha Sonora: André Vac Torres
Operação de Luz: Rafael Souza
Operação de Som: Max Huszar
Fotos: Maria Tuca Fanchin
Produção Executiva: Thaís Medeiros
da Segunda Casa Produções
Artísticas e Culturais

Produção Geral: Fernanda Castello
Branco e Ricardo Estevam

Agradecimentos

Anacã Estúdio de Dança, Casa da História, Companhia Delas de Teatro, A Fabulosa Companhia, Grupo As Meninas do Conto, Pedro Jorge, Osório Arcanjo dos Santos, Joaquim e Matheus Jacomini Krotoszynski, Hiran Castello Branco, Marina Castello Branco, Heloísa Gouvea, Ítalo Ramos, Simone Grande, Joice Portes, Nara Zocher, Jorge Augusto Ferreira Filho, Carla Zanini, Caroline Duarte, Glenda Beigler, mundana companhia, Beatriz Mazzolini, Flávia Capeleto, Paulo Leite, Malu Geraldes, Celso Esteves Júnior, Frederico Godoy, Guilherme Godoy e Ângela Melgaço. Agradecimento especial à equipe do Cultura Inglesa Festival e do Teatro Cultura Inglesa.



Produzido originalmente para
o 21º EDITAL CULTURA INGLESIA

